

Monthly Report

2016/9月号

フレンドリージャパン



営業QQ



Wechat(微信)

—目次—

- 1面 旅行社の声
現地旅行社キーマンインタビュー
- 2・3面 一般情報/トレンド情報
- 4面 壹友からの声/マーケット情報

現地旅行社からの声

旅行の予約は6割がモバイル端末経由で アンケート調査より明らかになる
今年5月、中国人旅行者3000人と世界のホテル経営者5800人に、アンケート調査を行った。調査によると、「ミレニウム世代(1980~2000年生まれ)」は、中国旅行市場の牽引者となることが期待されている。経済成長ペースが鈍化し、中国人観光客の過去1年間の1日平均観光消費額は、前年比17%減少した。それでも中国人観光客の消費額は、引き続き世界最大だ。ミレニウム世代の観光消費額は、全体の27%と約4分の1を占め、今後の急速な伸びも予想されるという。

モバイル端末経由で旅行予約をする若者は、ますます多くなっています。また、観光客に人気がある旅行先Top3は、オーストラリア、日本、香港。この3都市は、魅力的な観光地としても人気。買い物では香港が一番人気で、日本と韓国が続く。一度は訪れてみたい場所では、18%がエジプトのピラミッドを挙げ、富士山と「水の都」ヴェネツィアが続く。

好評連載【今を知る！ 現地旅行社 キーマンに聞く。第22弾】

上海恒顺国际旅行社有限公司

日本部 劉璐(Liu Lu)さん

Q:最近の訪日旅行の取扱状況をお教えてください。

A: 中秋節と国慶節をひかえ、お客様から日本旅行に関する問い合わせが多いです。

Q: 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。

A: 弊社はFITのお客様のほうが多いです。

Q: お客様が関心を示すことを教えてください。

A: 女性が多くて、やはりコスメに関するお得情報が人気です。

Q: 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について感想やご意見をお願いします。

A: いつも新しい情報が掲載されていて、役に立ちます。

ありがとうございました。



旅行客が最も気になるのは「定時運航率」 携程旅行網報告より

旅行客がチケット購入時に考慮する重要な要素となっているのが、飛行機の出発・到着時刻や値段のほか、定時運航率など「快適度」だ。中国の旅行サイト・携程旅行網がこのほど、フライト動態管理システム「飛常准」と共同で報告書を発表した。その「飛行機快適度指数報告」によると、定時運航率の高さが、旅客の感じる快適度に、直接影響を与えることが分かった。また、遅延時の航空会社の対応や機内食、飛行機がターミナルに横付けされるかどうか、などの要素も旅客の選択に影響を与えるとのこと。

同報告によると、旅客が最も気にするのは、定時運航率だという。回答者の21%が「定時運航率は、飛行機での快適度を左右する最も重要な指標だ」と答えた。発表されたばかりの7月の「世界の空港定時運航率報告」によると、中国国内で定時運効率が最高だったのは、海口美蘭国際空港の78.58%（中国大陸部の1日当たりの利用者が1千万人規模の空港のうち）。夏は雷雨になることが多かったため、最高が78.58%にとどまった。

携程报告显示:旅客最关心航班准点率

购买机票时,除了起降时刻、航班价格,以准点率为首的一系列航班舒适度指标俨然已成为旅客挑选航班的新标尺。日前,携程旅行网联合飞常准发布了《航班舒适度指数报告》。报告指出,高准点率将直接提升旅客的舒适感,还有延误时候航司的服务、飞机餐和所乘航班是否靠廊桥等因素均影响旅客选择。

据报告,旅客最关心的指标是航班准点率,超过21%的受访旅客认为,准点率是衡量航班舒适程度最重要的指标。刚刚出炉的7月《全球机场放行准点率报告》显示,受夏季雷雨天气等因素影响,我国大陆地区千万级机场里,出港准点率最高的海口机场也仅为78.58%。

(出先:8/19日付け 人民ネット 訳:壹友)

海外旅行はもう買い物だけじゃない 旅行スタイルの変化

中国観光研究院と旅行予約サイトの携程旅行網が、このほど共同で「2016年上半期中国海外旅行者報告」を発表した。同報告によると、上半期は海外旅行者の増加ペースが鈍化した。その旅行消費額には大きな変化がみられた。質の高い観光コースへの参加金額が、買い物での消費より増えた。

同期の中国人の海外旅行者数は、述べ5903万人に達した。消費内容が、同期の海外旅行よりバージョンアップした。例えば、宿泊先がグレードアップし、特色ある高級ホテルが好まれるようになった。また、スケジュールがゆったりして、急いであちこち回るコースが減ってきた。食事の内容もグレードアップし、その土地ならではのものを食べるようになった。ありきたりのルートではなく、チャーターバスでの旅行や、自分で組み立てた旅行をするようになった。

中国人観光客の旅行は、あちこち見て回る駆け足スタイルから、旅を深く楽しむスタイルへと変わりつつある。データをみると、滞在先1カ所あたりの平均滞在時間は2.3日で、前年同期より0.4日延びた。特にモルジブやバンコクなどでは、滞在時間を1週間前後に延ばす観光客が多い。

中国人の海外旅行はもう買い物ばかりではない。携程のサンプル調査によれば、今年香港を訪れた旅行者の80%以上が、旅行の目的を「観光、レジャー」と答えており、「買い物」が一番の目的ではなかった。

出境游不再只是买买买

中国旅游研究院、携程旅行网日前联合发布的《2016上半年中国出境旅游者报告》显示，上半年中国出境游增速虽然放缓，但消费结构发生积极变化，游客增加支出主要购买更优质的旅游产品，而不再主要用于购物。

上半年，中国公民出境旅游人数达5903万人次。消费升级是上半年出境游的主旋律。住得好一点，安排特色高端酒店；行程松一点，不忙着赶行程；吃得好一点，本地化特色餐；不走寻常路，包车或者定制服务。

中国游客旅游方式从走马观花的踩点式逐渐转化为深度游。数据显示，游客在每个目的地的停留时间为2.3天，比去年同期提升0.4天，特别是马尔代夫、曼谷等地，游客更倾向于将停留时间延长至一周左右。

中国游客不再只是买买买。携程抽样调查发现，今年参加香港游的旅游群体中，80%以上以观光和度假为目的，而非购物。

(出先: 8/11日付け 人民網 訳: 壹友)

中国人観光客「爆買い」は電化製品から化粧品へ

中国人観光客の日本での「爆買い」はまだ続いているが、関心は電化製品から化粧品へと移り変わっている。日本政府観光局(JNTO)がまとめた最新のデータによると、円高が中国人観光客の日本旅行熱を冷ましつつあるとみられる。それでも日本は、今年7月に延べ73万人超の中国人観光客を迎え入れた。データによると、メイド・イン・チャイナの電化製品の品質向上にともない、中国人観光客は日本製への興味は失った。また、円高と税関での締め付けも、中国人観光客が電化製品を買わなくなった原因の1つだ。

その一方で、日本の化粧品への関心が高まり、中国人女性観光客の動向が、日本のマーケットでも注目されている。

訪日観光客は20代から30代の女性が多い。中国人はこれまで、日本の電化製品はとても良いと思っていたけれど、中国の電子製品も今では良くなった。一方、日本の化粧品と健康補助食品は、本当に良いと思う人が増えています。各旅行社によれば、中国人観光客の日本旅行は4～6日間で過半数を占めるとのこと。人気があるのは、東京、富士山、京都、大阪をたどる「ゴールデンルート」だ。

観光庁が先月発表した試算データによれば、今年上半期の訪日外国人観光客は述べ1171万人を超え、前年同期比28.2%増加した。第2四半期の観光消費額は9533億円で、同7.2%増加した。上半期の訪日観光客のうち、大陸部からの観光客が最多で、述べ308万人に迫った。2位は韓国で述べ238万人、3位は台湾地区で述べ216万人だった。

タイムリー 中国マーケット情報

◆団体

団体はクルーズやフェリーが多いです。ビザ不要で便利です。

◆FIT

レンタカーに興味を持っています。レンタカー市場が繁盛しています。

◆商品造成

国慶節に関する商品を造成中です。

株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043

東京都渋谷区道玄坂2-16-8 ビジネスヴィップ渋谷5階

TEL 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail madoguchi@friendlyjp.com HP <http://www.friendlyjp.com/>